

**Zeitschrift:** Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Herausgeber:** Romania (Societat de Students Romontschs)  
**Band:** 65 (1980)  
**Heft:** 14

## **Buchbesprechung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 03.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Litteratura sursilvana\*

*Affentranger*, Urban. Die Disentiser Klosterorgeln. Hrg. aus Anlass der Einweihung der Chororgel am 11. November 1979. – Mustér, Stampa Romontscha, 1979. – 46 S.

*Antenna*: Periodica romontscha. Red.: Martin Bearth, Marcus Flury, Felici Riedi. – Mustér, Stampa Romontscha, 1979–1980.

nr. 4, 1979: La lavur.

nr. 1, 1980: Il scolar e siu mund.

*Billigmeier*, Robert Henry. A crisis in swiss pluralism. The Romansh and their relations with the German- and Italian-Swiss in the perspectiv of a millenium. – The Hague, Mouton, 1979. – 450 p.

*Bischoff*, Flurin. Nies uaul. Fegls d'informaziun e da lavur per biologia. Versiun romontscha: Leo Bundi. – Cuera, Casa ed. cant., 1980. – 64 fl.

*Calender* romontsch. Redacziun: Giusep Capaul e Pius Condrau. Mustér, Stampa Romontscha, 1980. – 448 p.

«Va, sche ti sas», novella da Luise Rinser, transl. da sora Florentina Camartin. – Differents raquens. – Part tematica: La Surselva – tgei ei nies? – Intervesta cun dils nos etc.

*Darms*, Georges. Schwäher und Schwager, Han und Huhn. Die VRDDHI-Ableitung im Germanischen. – München, R. Kitzinger, 1978. – 568 S.

(Diss. Friburg).

*Derungs-Tomaschett*, Maria. Cuschina grischuna. Cudisch da cuschinar. Nova elavoraziun da Hendri Spescha. – Domat/Ems, DILAN, 1979. – 184 p.

*Dialog*. Magazin per scolaziun da la giuventetgna. Red. romontscha: Ligia Romontscha (Romedì Arquint). Transl. Rita Cathomas etc. – Rheineck 1979.

Litt. surs.: L'Uniun da giuventetgna Rabius (ed. dil november 1979).

*Dicziunari* romontsch grischun. Publ. da la Societad Retoromontscha. Red.: Alexi Decurtins, Felix Giger e Hans Stricker. – Winterthur Stampa Winterthur. –

Vol. 7 (fasc. 88): 1980. – p. 129–192.

*Encurir e crer*. Fegls da lavur per la ductrina. Siatavla classa. Auturs: Esther Henke etc. Versiun romontscha da Martin Bearth, Cyrill Flepp, Marcus Flury, Felici Riedi, Sep Fidel Sievi. – Glion, Inst. s. Giusep (sora Felicitas), 1979–1980. –

*Haas*, Peter. Salep e la furmicla. Text sursilvan da Hendri Spescha. – Cuera, Ligia Romontscha, 1979. – 37 p.

*Haller*, Paul. Maria e Robert. Drama en treis acts. Versiun romontscha da Norbert Berther. – Berna, T. Murk, 1979. – 59 p (La scena. 59.)

*Hosang*, Adolf. Dall'ortografia romontscha. In schatg ord entgins capetels ortografics. – Mustér, Ed. digl autur, 1980. – 61 fl. + clav per il scolast.

*Litteratura*. Novas litteraras. Ed. dalla Uniun da scripturs romontschs. Red.: Iso Camartin, Clo Duri Bezzola, Felix Giger. – Cuera 1980. – 214 p.  
Tema: Litteratura per igl affon.

*Marty*, Jost. Quen 2. Transl. en romontsch sursilvan da Leo Bundi. – Cuera, Casa ed. dil Cantun Grischun, 1979. – 80 p.

*Missiun* mundiala. «Missio». Ovras papalas per las missiuns. Redacziun: Sur Christian Berther, 24. ann. 1979. – (2 numeras)

*Oldani*, Carlo. Plontas e caglias. Texts: C.O.: «Instrucziun davart sendas d'uaul dil marcau da Turitg». Versiun romontscha: Leo Bundi. – Cuera, Casa ed. cant. per stampats e mieds d'instr., 1979. 55 p.

*Per mintga gi*. Calender popular per las valladas renanas. 59. ann. Redacziun part sursilvana: Martin Fontana, part sutsilvana: Jacob Michael. – Cuera, Stamp. Bischofberger, 1980. –

*Radioscola*. Ed. dalla Cuminonza radio romontsch. Organ dalla cumissiun radio-scola. Red.: Alfons Maissen, 1979–1980.  
Litt. surs.: Meinrad Giger e Michael Friberg: La musica turila. (Carn. 8.)

Das *Rätische* Museum, ein Spiegel von Bündens Kultur und Geschichte. Zusammenfassungen in romanisch, italienisch, französisch, englisch. Text- und Bildredaktion: Hans Erb. – Chur, Rätisches Museum, 1979. – 491 S.

*Rumantscheia*. Eine Anthologie rätoromanischer Schriftsteller der Gegenwart. Hrg.: Quarta Lingua (Vereinigung zur Förderung der rätoromanischen Sprache. Red.: Vic Hendry, Andri Peer. – Zürich, Artemis, 1979. – 396 S.

*Talina*. Periodica dalla Romania da giuventetgna. Red.: Martin Cabalzar. Ann. 37, nr. 131. – Mustér, Romania studentica, 1980. – 20 p. ill.

*Viva il Rein anteriur*, Alp da Pigniu. (Katalog zur Ausstellung «Rettet den Rhein und die Alp Panix» von der Pro Rein anteriur. Beitr. v. Patrick Thurston etc. – Tavanasa, Pro Rein anteriur, 1979. – 24 S.

\*Sut litteratura sursilvana capeschan ins publicaziuns da Sursilvans ni davart la Surselva. La litteratura indicada sa vegnir empristada per leger gratuitamein dalla Biblioteca cantunala. Empustaziuns san vegnir fatgas a scret (Karlihof, 7001 Cuera) ni per telefon (081) 21 34 35). Ins sa denton era vegnir ella biblioteca per ils cudischs.